VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08518

崇圓寺碑

皇朝嗣聖賢雄社士妮為新造石佛并重修各相佛及青蓮碑記

嘗聞主善為師尚書有訓欲為善之人者可不勉旃乎是我善士阮福英英福瀛阮福[illegible]等及同善之人皆有善心去歲家貲於

崇慶十年四月二十日鳩良工刻石成

佛前良師慈眼開光照耀三千世界至

延成十年重修閱上法經要理寺前碑銘我十二樓堂些好祀些好制度大咸曰至善之地至善止而不遷若善有餘慶善及其身則身有潤身之德寵時遂歲福壽如山善及於子則子留才子之人應塔題名如

佛出世善及其國

皇國頼以華國如豈諸磐石之壯善反斯氏海宇頼以寧謐如指諸衽席之安樂一世好善之人樂其樂利其利共享仁壽之域尚書之言真若石之言也真若蓬空哉於是乎記

一會主

阮福英　黄福盛　阮福良　杜福慶　武福火　陳廣度　杜良正　阮福智　武仁心

蔡妙行　杜至誠　阮福辰　段福陽　范[illegible]　阮妙法　裴成功　阮福高　阮高仙　阮辰源

阮壽祿　范無心　阮純英　潘玄通　阮妙德　阮福廣　阮善德　杜得時

阮廣善　梁玄章　杜愛仁　范福山　阮正德　阮富潤　阮向吉　阮德行　阮文宗

黄福隆　阮維精　阮福源　杜福真　阮阿　阮承[illegible]　阮[illegible]　阮福林

阮德達　阮慈和　潘普忠　阮慈忠　范慈恩　阮普同　阮[illegible]

武慈廣　阮慈在　阮妙慶　阮普正　潘慈閑　阮普通　阮普德　潘普田

信媚　阮普順　裴氏春　潘氏吉　阮氏占　阮氏弁　武氏援

裴普華　阮玉春　阮玉吉　阮氏[illegible]

武慈光　阮言福　阮道忠　裴文富　阮普美　范普信　阮普安　蔡慈美

昔[illegible]　范玄豊　阮普歡　阮福信　阮福[illegible]　阮道淵　杜玄聰　阮玄美　范紳

杜[illegible]　阮善心　阮福澤　阮福[illegible]　阮玄貞　杜妙福　范[illegible]

杜玄恩　杜敬厚　阮清銅　武制　阮世教　阮[illegible]

范慈仁　阮普施　阮氏須　阮普和　范氏[illegible]　阮氏拯　范氏[illegible]　阮氏[illegible]

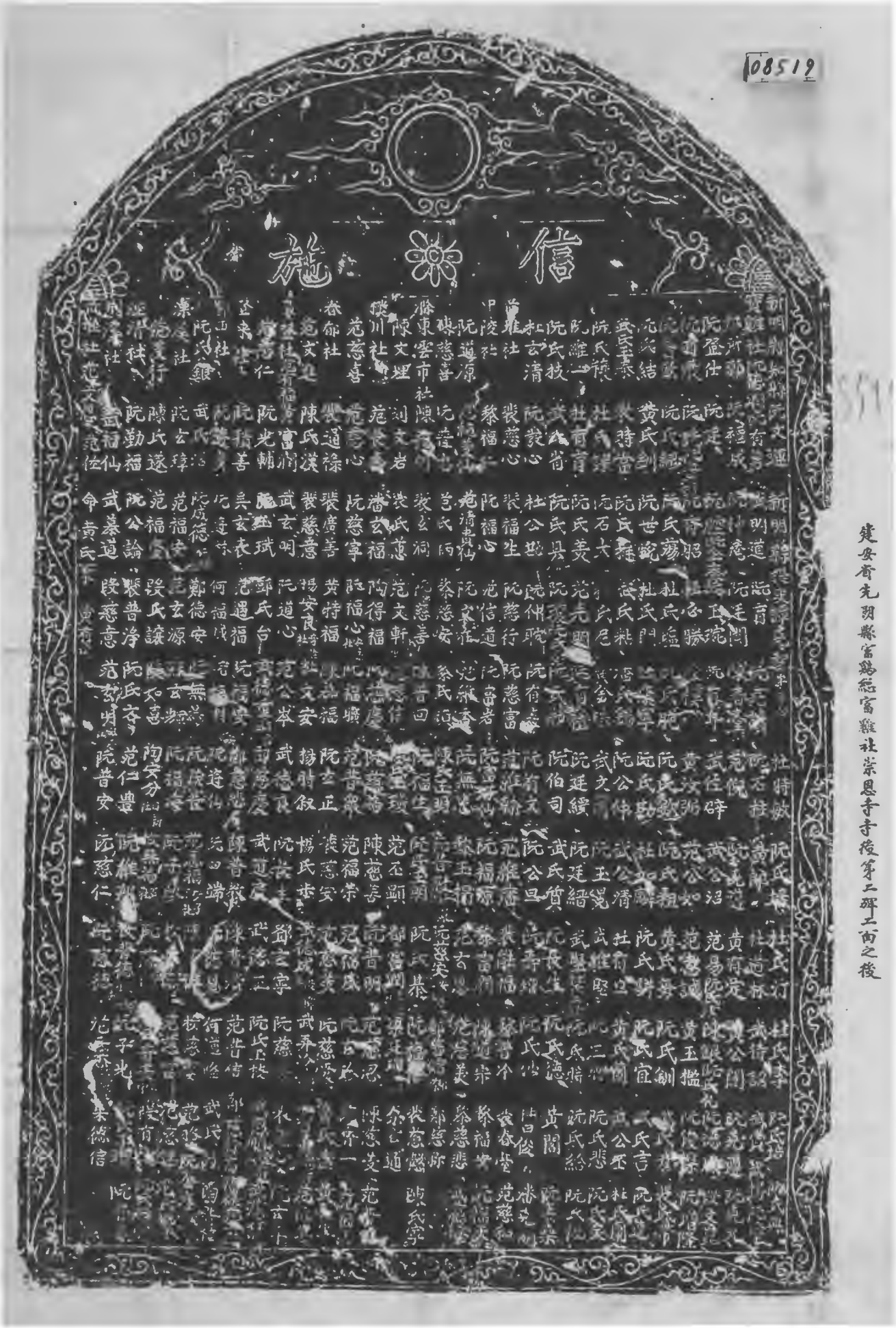
阮[illegible]　阮[illegible]　阮氏[illegible]　阮氏[illegible]　阮氏[illegible]　阮氏[illegible]

阮世亨　阮[illegible]　阮[illegible]　阮[illegible]　阮[illegible]　阮[illegible]　阮[illegible]

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

建安胥光朔縣富鶴総富雞社崇恩寺寺後第二碑之面之後



VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

建安胥先朗縣富雞慈富雞社崇恩寺寺後第五碑二面之前

08516

崇恩寺碑記

有家廟先明縣富雞社士媍修造崇恩寺碑記
夫福田入寺其一修造之必需大擅越之人茲各士陳福生武福恩黃福地等特
福果培福基始造行廊後房重修燒香上殿築兩邊繞墻登四旁饒砌能修[illegible]知此
則福於其身於其家於其子孫大及於天下矣於是乎記

陳福生阮普仁 武福恩阮普孝 阮福心阮慈富 黃福登阮普良
黃福地 潘福程 阮德明 阮道源 范玄忠 潘福仁 阮美心 阮惠榮
阮通祿 阮福林 阮福淋 阮惠達 阮富美 阮心忠 裴福庶 武盛祿
阮福壯 杜德光 范慈貴 阮普矣 阮慈滿 阮普通 阮慈鮮 武慈工
阮慈願 黃普美 杜慈順 阮普清 杜普生 阮慈海 陳慈[illegible]
陳慈性 阮氏敦 黃慈嚴 阮慈泰 阮氏念 阮慈良 鄭慈仁 阮慈壽
阮普軒 裴氏二 杜有通 住持阮道興 范慈祿 前堆社勝福貴 黃慈[illegible]
西真孫 桑孝杜北仁 僧字惠豪 阮福誠 一信施 黃福沃 裴福冷 范王[illegible]
武佐明 阮智勇 阮有勝 范文林 阮公楷 阮智美 阮公莫 阮廷[illegible]
武慈欲 阮慈好 吳氏舍 阮氏忠 武如廣 陳氏僧 阮石春 范文安
阮氏寅 陳福世 阮氏添 范氏南 梁氏冷 阮氏五 黃氏跬 阮普仁
杜曰秀 杜氏年 阮公井 阮公進 武氏玲 阮氏玉 阮氏安 范國治
阮氏源 陳氏堆 阮俊明 阮必廣 阮有和 裴惠山 裴文教 杜氏達
登來社高惠恩鄭慈正吳惠宗 武福會 阮氏模 武鄭

08517

建安省先朗縣富雞總富雞社崇恩寺寺後第五碑二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08514

建安府光明縣富雞熊富雞社崇恩寺碑第一碑二面之前

崇恩寺碑記

富雞社士堯爲捐作前堂重修燒香繪造佛像記

夫富雞勝地古蹟有梵宮金相民祈國福輪有靈應九經久壞完然樂址尚在儼然容貌尚存然慶者興之舊者繼之必需夫大功德

慈善士杜惠福武誨海黃福盛阮福心鄭福生阮美良等培福功與

載勁德筏廻於本年二月敬賫市木爲作前堂一座香壹燒香二間

七月鳩匠計金塑繪上殿諸

佛像造蓮花六相會見鶴之告果而地起接臺抹綠云周而

佛出當世之功之德益已圓成福祿于其身于其子孫功德之及人之及

天下其功德豈可量歟於是立名以頌功德以知名當世云

一興功

西真縣桑等社九五僧守慧豪

杜惠福 武誨海 阮普美 黃福盛 阮普良

阮福心 阮慈富 鄭福生 阮氏支 阮福淵

阮美良 杜氏綠 武福恩 阮福壯 阮富義

杜敏 阮氏 阮福崇 阮普清 范玉悌

阮氏易 阮公漠 阮道源 杜慈順

吳福德 阮普一 阮慈慶 阮普泉 范慈安

阮慈海 阮福林 裴福延 阮信心 裴福洽

范玄忠 阮普通 武公林 吳必祥

杜德光 黃普美 鄭慈性

阮德勇 阮金湯 黃福地 鄭普恩

武氏言 裴惠祿 裴福質 范道林 黃慈順

一信施 裴氏弘 范茂說

該縣揚嶺侯 阮通綠 阮瀨 武文通

弘定十二年杜月中秋日 國子監監生杜敏達失撰書 杜福耕

宋賴縣雲洞社石碑刊

08515

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

建安省先興縣富羅總富羅社崇恩寺寺役第一碑二面之役

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08929

棟蓮寺碑記

南策府先明縣先舊浪蓮村官員全村大
小等善士媛為新造諸佛再造與功德作
上殿燒香鳩工云畢所有姓名開列于后
計
棟溪伯陳文林 社長陳福正
一與功會主阮富字福壽 黃氏海号慈
陳必聞字福恩 潘氏司号慈
武壽域字福林 陳氏珪号慈正
阮世[illegible]字福大 阮氏玉私号[illegible]
武如[illegible]法號德威慈禪士 [illegible]甲[illegible]
武文庭字福冷 阮氏瑞号慈順
陳如恒字德貴 武氏[illegible]号慈[illegible]
廣川[illegible]信士范故字慶岩 陳氏[illegible]号[illegible]
宋[illegible]年[illegible]月初捌日書寫阮文[illegible]記

建安育先朗縣大公總先舊社浪蓮村棟蓮寺內第三碑二面之前

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08498

建安督光朗縣富雞總中陵社慶光寺內左邊第七碑二面之前

慶光寺碑記

南策府光明縣中陵社各士媧為新造燒香前堂後堂三間及左右行廊再重一殿觀音像一相新造十相施田九箇并押塔內外等所因立碑記功事夫多福本乎自求人能求福則福必來顧乃慶光寶為福也其能修是福者必有待夫福德之人茲善士九五僧字惠蒙阮文在字惠寧等共種善根發家貲行善福始造燒香上供及前後二堂仍作三間外闢連左右兩廡再重修上殿一座并塑繪佛像十餘買田施三至闔器押等塔于以觀摸逾前制度縣郡巖堂殿爍爛佛容福田廣開功德圓成欲福及其祥共成俊新福祿衍子孫至于千億因立碑徵文刻石以失其傳也右與功並書于左

主會阮文在字惠寧黎有財范文欲字福耕范氏四娘遇陳氏燈字慈貴黎氏能字慈順阮三恢字興范氏鎮字慈曰富字慈陳氏緣陳氏突字慈蘭潘氏特字慈如長氏勵阮氏光字光留阮氏光字慶廣阮氏知字慈顏阮氏羅阮氏尊阮在阮氏招阮德阮氏田阮氏廣一信施本社阮文慶字惠良范德慈范光祚范俊良范俊義阮仁阮公高阮維雄阮結宰范文倫范少政阮氏妙范公盃黎文勝

永祐高年歲次己未年五月二十六日

08499

施信

一信施黎氏富黎氏裔范氏調阮氏足鄧氏度范氏軒范玉墉
陳丙時黃氏洽范氏霆范文明范氏清阮氏燕范文林范孚
朝東社范氏正号慈受羅橋社鄧氏方號慈廣
溧溪社范必高阮氏汝刘俊范氏提
溧陽社阮氏浪號豪潤周氏教號普成　錦溪社范德重
中陵社阮氏蘭阮文糾阮文計阮文樓范氏崙
阮氏南黎文明范文明范氏堰
西真縣桑亭社住持慶鬼寺北　僧字惠寥
范宗餘　范氏玉蓉
眉聖社　武文貴

建安省先朝縣富雞縣中陵社愛先寺內左邊第七碑二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08691

後神後僕碑記

南策府先明縣銀球社鄉 老衰得名范登朝衰文毅衰文重潘保平武儀潘仲[illegible]
衰瑞 衰登仕衰文妃衰文盈衰登答范文趣武文豊范文湖武文悲武登范文[illegible]范有為後次
衰文林衰文妻衰登遵衰文買武文衰范文云武文矣武文俊衰文吉潘仙誠衰文交衰文葉衰文
衰文模衰登基衰名言衰登歆潘仲奉武文璞衰登弼衰文鯨潘仲治原潘排衰文誠衰
衰文鄉武文鳩衰文坤全社上下等由於上々年存欠刷戔其本社共論應保本社人衰得名字
如泰武氏命号妙靖阮氏承号妙誠阮氏調号妙淨衰登恕五人為後神僕尚使踐[illegible]
去社將回應納官後次有端約各詞開陳于后

計

前十里侯兼公長師模後伏裴得名字如泰

前十里侯兼公縣總長師模正室阮氏命號妙靖為後伏

後神阮氏承號妙誠

前十里侯看守兼公長師模正室阮氏調號妙淨為後伏

後神裴登恕字福多

建安府先明縣銀球社崇恩寺內左邊一碑二面之前

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08692
8642

建安府免朗縣制淡慈銀球社崇恩寺內左邊一碑二面之後

板

一條係某人百歲之後其亦社逸紙竹格三間一座當使錢三貫祭煋火一盆猪一口酒一壺

一條本社上田祈福宰猪一口敬供後神後伏〻人一盆本社係受祭敬供

一條某人忌日猪一口酒一壺圓燒麻人一件

一條忌日衣登縣字福多總一隻簫一盆

以上各條本社依文端內若何八不肯生情廢久忌日以後族人嗣吉上宣可及其後人亦受之

崇

恩

寺

竜德三年歲次甲寅三月春穀日立碑係社長衣登相記

社長衣 [illegible] 記

鄉老范登[illegible]記

[illegible]仲屏[illegible]記

衣文[illegible]衣登招記

全社上下共記

[illegible]碑社長衣登仕記

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08500

建安寺先明縣富雞總中陵社奏先寺白左邊第三碑二面之前

安寺碑記

南策府先明縣中陵富雞等社士妊牧童學新造
安寺碑記
大福田公寺其一新造之必需大國越之茲各士牧童男女
或公登字長福陳文實字慧德武如[illegible]等種福果皆[illegible]
始新造山[illegible]堂伏像聖僧坐[illegible]
凡井一口等所皆修福如此則福於己身推其家於其子
孫大及於天下矣於是乎記

一興功
[illegible]公登字長福裴氏玉春陳文[illegible]德黎氏堂[illegible]
黎氏[illegible]武如[illegible]武氏探[illegible]黎[illegible]黎[illegible]玲
阮文德[illegible]猶[illegible]阮公儀范與黃阮春顏黎總幸
阮文必[illegible]文遂范興富[illegible]黃阮[illegible]等范文典阮文[illegible]
阮有定陳文陶阮文[illegible]阮三[illegible]阮玉石阮[illegible]
黎德橋阮文越[illegible]文[illegible]阮[illegible]錦阮[illegible]阮文萬阮文樂
范氏[illegible]鄭氏[illegible]鄭氏謙阮氏[illegible]氏[illegible]
范氏[illegible]阮氏益范氏[illegible]范克[illegible]阮[illegible]
朝東社[illegible]文勸阮[illegible]春[illegible]社[illegible]
[illegible]川社阮文[illegible]陶文紀阮文[illegible]阮[illegible]
[illegible]侯社阮止仁裴氏[illegible]
德隆五年九月二十日
本社書寫阮[illegible]記

08501

建安首先朔縣富雅綏中陵社淩光寺內左邊第三碑二面之後

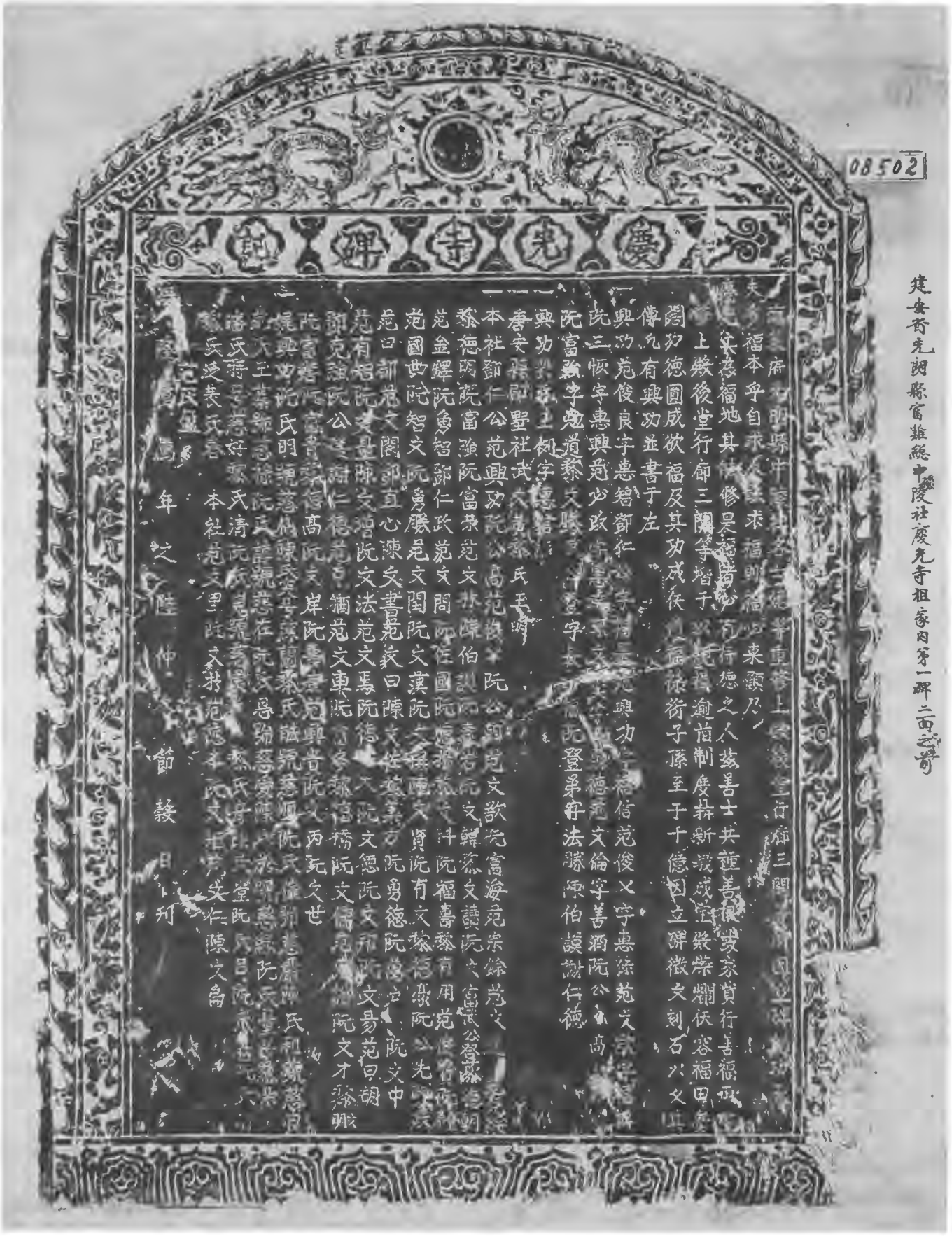
一信施以下
中陵社阮三恢富道興阮文蓮阮文度字息良
阮法仁范俊良字惠智范
文欲字福耕陳惠爾
阮慈在范慈禄陳惠良阮
阮氏嵬阮氏呂范氏酉阮富
陳伯韻孫德明阮富海阮氏宝
謝仟古阮氏巴阮氏推阮氏某
富維社阮氏王文字法仁阮法良
宿雅社阮春湯阮氏的黄氏建裴氏浪拉氏某黄氏
除東社范道明范三料
壽倉社武慈緣武德泰武氏忠武福教春武氏月
武文儒武氏錦陵氏朝丁氏菱武文衆武氏收
安祐社裴慈順馮文村阮氏蚕
古旌村黄氏年

上洪府唐安縣鄙墅社縣丞黎金標武氏瑗武氏玉鎮
貞女社裴公戰武氏碩鄧文敬裴氏鸞裴文成武氏
歲次戊寅年九月二十日辛未年四月十日新造寺

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)



建安府光明縣富雞總中陵社慶光寺祖家內第一碑二面之背

08503

建安有先賢縣富羅總中陵社慶光寺祖寺內第一碑二面之後

信施本社各府縣以下

計

阮文度字惠良號克忠范金孟陳文詩節仁智范氏綱阮文范富仁
范氏福鄭慈和范氏柴黃氏黃阮氏倚范氏弟范氏倚阮文幾阮氏黃
阮氏顏范氏通范文儼范文新范文禮范氏合家氏乃號意信阮氏倚鄭惠仙
范氏像阮德才范文口阮氏顏陳文禮

倚雅社裴富榮阮氏喜
朝東社裴氏達
慕行社阮福財阮氏弱
錦溪社阮正仁裴氏馥
漂溪社阮如能号惠仁
宜陽學者羅社范氏盛字忠慕
春秋縣龍墅社黎金標武氏溪武氏玉連
吳氏玉亭
嘿後社張得壽鄭氏三按
士寺阮玉樓
黎氏餘号慈順武公登字長福土池亮所壹間四尺供施為三宝物

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

建安省先朗縣大公總底川社亭內左邊一碑

08964

底川社立保為後神碑紀

南策府先明縣底川社官員耆老提點范公[illegible]
茲合范公潤社正阮有仁鄉長范福財阮登克[illegible]田
鄧近栗宋文軟阮得祿阮有賴阮文[illegible]范公安范陛
范文豈范文泰范文牢高文才阮登科范儒柴范未
范乳高世嘗宋文爵范福時阮文屬范文調范福[illegible]
范文年宋文高陳文語宋文這范福讓阮有既阮親
范公朝范公深阮丕阮六范公[illegible]阮文提上下[illegible]
上寺神祠祀典奉公[illegible]祠丞酒夫次錢應後[illegible]
官員該官參將楊領侯為後神一位上年[illegible]
貫田壹畝以為後神迺年祭祀至茲年拾壹月[illegible]拾
壹日再保又田壹畝許本社番[illegible]輪至時[illegible]而行主
祭具盤[illegible]專存其留供由社照次輪行以來祀事迺
年例文祈福當先鄉後各務同祀若視常次祀[illegible]自
神灵鑒察[illegible]本社自用常法請立石碑永為祀事後
神嘗世為照用者
陽德[illegible]年拾壹月[illegible]拾壹日立文保社長范[illegible]

8964

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08954

建安省先明縣大公總江口社亭後宮內一碑二面之後

(8955)

8954

8955
08955

建安齊先朗縣大公總江口社亭後宮內一碑二面之前

本社尊為後神碑

南策府先明縣戶口村仝長官員上下等伏見本社
大族水軍衛知簿文壽男兼仝廊阮康位妻阮氏
能厚施家財已物錢捌拾貫田五畝予本社永為後
傳其本社尊為
仁勇厚福後神繕後妻尊為慎好慈厚後神繕後
靈郎棟高顯應大王
南海峯洲大神
棟井大神三位配享血食萬代以答重恩自茲以後
一家耕種以供奉養祭祀若本社某員人或有忘恩
義廢祭祀上有
皇天鑒臨下有后土鑒照及本土三神位証明不恕所有
錢捌拾貫田五畝各所並開于后以來其傳
銘曰
天南海鎮池一篙坐落麟厭處東近路西近范加
府策縣明戶村無敵阮姓有寺
厥初頭祖寧朝使經朱拖紫曳宝帶金魚
暨于顯考道大德宏朝東重衛書記兼行
名山重宝道海先生椿技已老桂葉達馨
慶延子繕富貴名成爵稱文壽蔡及老彭
妻稱樛木女貴臨庭男多挺出世所施榮
社尊神後德重美靈南山指誓永配高名
三位大王奉祀永傳萬代以供祭祀或本社某人忘恩背
義廢其權貴不昔奉祀顯皇天后土及三位當殛罪咎誅之咸之
和陸年歲月穀日社長范公勝記

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08.958

建豐貳年朗縣大公總江口社天竺寺內第二碑

劫德田碑記

南策府先明縣戶口社信主官員知簿兼該社全社
後神各戒阮康位字仁勇正室阮氏歷號慈石等思
父母恩深劫勞難報生成義重父子同心發善提願
與父母所有新買田原五高坐落二所其阮康位字
仁勇正室阮氏歷號慈石等一寄與顯考阮貴公諱
曰道海先生顯妣陳氏號慈美祖考阮貴公諱曰毛
山并妣號慈恩等地願飯依三寶開陳于石

計
一所貳高坐落疫戶處一所叁高坐落接并處
供為三寶物付與本寺耕種先供養
佛後供養石碑字以明劫德大福
福泰六年歲次戊子正月二十八日石匠阮法祿刊

8958

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08956

建安府光朗縣大公總江口社天竺寺由第一碑二面之後

南東府光明縣大口社官員鄉長表福祿董仲春阮文判
忠武伯阮康少范公阮文明陳文良范恒智阮文湯阮俄
阮文廷范公宗阮文忠范公宗阮康廷阮伯福阮文佳祀
阮光祿阮文毋阮康福范福祖阮文有表福招范恒先記
垂仁寶滿文仁阮文鼎張福度范文科表福祿官員鄉長
里小者一任耕種以完傳於萬代得便係廟安忌日定
與香煙奉承祭祀往常自不可空疎並書文福其本社
後倘或集員人待見構貴非信約言志此表留慶忌日
公後田錢等事即自供付收
皇天后土又土地竜神不訓公考灵驗所構也
阮文後阮春木阮白增表稱名阮光華阮長武范表記
范表用阮文俗阮文木阮文祿范貴祿
阮康福阮有財鄉長徵范文當
記
又門前貳高多落棟有東西四間供為
世范傳什典本寺生耕種完供奉
功德本社夫後住持
長公
公
年
共禾盈

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08456

後佛碑記

南策府光明縣中陵社官員黎得朝阮智文阮勇勝黎富豪范曰都
陳文畧阮佐國范文榜范俊賢范富春鄧仁政阮德文范丁癸范智
范克諧全社上下巨小等為其立端言誓約文事原本社有
佛寺自南國以來素多靈應故見本社阮氏儉號慈嚴仰望欲全之義
切念遠慮之謀晨昏望想於親報答酬償於命私發家財錢貳拾五
貫錢并田壹畝付與本社官員上下巨小等領取以成所恃至於上
壽之時本社送終之禮係齊醮具盛奉事及每年忌諱美意其本社
登備禮物盤饌宜用禮樂祭如儀代代奉事一心恭敬不敢忘恩
背義遵依端內願
皇天扶護本社人少均得平安若本社未員人生心產阮氏儉號慈嚴
留意忌諱背義忘恩不勤奉事違此端言誓約付與
皇天后土及諸靈神照鑒為驗並寶端言以盡奉事之敬誠以遺流傳
之萬代茲端
福泰 柒 年 叁 月貳拾叁日立端言誓約社長陳盛強記

建安省光朗縣富雞總中陵社慶光寺內左邊第四碑二面之前

08457

8457

慶光寺

陳文書阮公先范富仁陳文佐阮舅德阮萬富阮萬法范富貴阮
范公儀范免僧范仁德范文車黎德彥阮壽爵范佐辟陳文伯黎
阮福會阮世祿阮三等阮壽康范興豈黎光強黎百年阮公崇
范俊敏范興富阮文貴阮得各阮文戚阮得堅阮文石阮文
范文蚌阮文得阮文狀阮萬眾阮文押阮萬春阮文覺阮書堂阮
阮富德阮時錦阮文壽范黎范文效黎有富黎有崇范文敏阮
鄧仁壽黎得忠阮文吏范文條范佐英范文表黎文言阮富貴阮文
黎公揚阮公恕阮文內范佐文黎得進阮范文武
阮文[illegible]又君阮智[illegible]佐[illegible]鄧仁[illegible]黎光[illegible]

阮氏王儉[illegible]嚴供養田叁高為三宝物
寄典與考阮道和并顯如號慈仁施田貳高為三宝物其本社無有

歲次辛卯年五月穀日

洪朱泉邑工匠阮[illegible]

建安省光朗縣富雞總中陵社慶光寺內左邊第四碑二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

1916
08732
8732

建安資先朗縣荊溪總美溪社廟內一碑二面之前

梭

碑記

南策府先明縣美溪社老饒范光歷字福成爲有家財
許資本社会爲後神并忌日事并妻阮氏玉珍號慈庶
又乞附膺好錢叁拾貫
銘曰
人勝最靈 各聞可美 君子正言 丈夫素志
德裘俱優 公廡所置 財物用資 鄉閭恩惠
天地感通 聖神護術 祿享千年 碑傳萬世
計
一田圍池共壹畝五篙一使用好錢柒拾貫
官員 府生文長 記縣文才子阮文理字玄玩
鄉長 黃公得范慶文阮年縉阮富川阮文渭阮文用
慶德貳年歲次庚寅捌月初肆日

08733
8733

本社巨小等

阮止忠陳科各阮文策范公論汝公爵阮文節阮文
范文林阮止信阮文占黃必勝范文奎阮富康阮文祥
陳允治范文印陳公子阮得富范公諫阮富寧阮文堂
汝公妹范文模陳文笑阮文偕阮文吏陳公孫范如岳
阮文堅范文脩陳公姓陳文敏阮文殿汝公旦范文致
阮廷策范公禮阮文衡汝光華范文篤阮文秩阮文廉
汝公廷阮文條阮富栗阮文鼓陳文知范文携阮文物
阮文習范文等范文訓阮文擢阮文寬阮文璋范公佑
陳文隊阮富饒阮文冶黃文厚范文登等
並實端言茲後係逐年每忌日祭祀所有統傳本社
或某人背姜忘恩留廢付饗皇天后土神靈鑒照共知

建安育先朗縣荆溪總美溪社廟由一碑二面之後

校

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08701

崇福寺碑記

大越國海陽道南策府先明縣青台社富桃村善仕及全
社長小等爲有重修崇福寺碑記
蓋聞福者諸佛功之德可以貽萬世子孫積培種福之基
可以得百生苦富茲善仕孜春多字忠德武文郡字得福
振爲社任指信字惠逵及本村善男信女巨小等同重修
上殿塔寺并五者行廊前堂後堂及新造三間石階蓋
山門像各相圓滿功德如此以書于碑文之遺傳福胤
全村等子孫世世繼行後裔本社人之所有計名開陳于左
一興功大紀至六十并停
佛教春多字惠德女武氏氏
武文戒
武文郡字得福字長度字從字
財段文
杜富橋字福蓋武公當段文倫武當財段公暴杜文檢
武金陵字惠智陵氏點武公卿教春德武文凌
可果宇福心德氏緣福新武文度武文尾武氏
福祿字福壽武氏緣武文嚴武世瑞量氏
武公卿教春德武文
武文郡字得福杜文廷武氏宇
武氏
武文
武氏
武氏
武氏
武氏
慈惠
丁
武氏
武氏
武氏
武氏
丁可
武金陵武公論字宏臨武文富武文富武公世宇
福教武文功武福者武文待武文及武文揆武文

建安省先朗縣荊溪總富樹社崇福寺內左邊第一碑二面之前

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08702

建安省先朗縣荊溪總富樣社崇福寺內右邊第一碑二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08738

重修顯應寺碑記

南分相光祖縣人吏社官員卿長上下等
阮止遠字福富 汪公紹汝光 阮文衡 陳祥取 黎少祝 范文書 阮文敏 陳公孫 陳文紹
前社長阮文用 福長范文模 阮文吏 阮富 黎范光位 文光位 阮文紀 阮文紹 范文儕 陳文紹
生徒阮廷俊 字法明 梁文潘 陳文戰 陳社知 阮富燒 阮廷瑩 阮文揚 阮文室 維阮文寬 范文訓
校正兼文長 生記本 阮文勇 阮文理 字道玩 阮富勝 阮文黃 阮文案 阮文殿 范文拂 范文拂
范文愛 范公謙 阮富川 陳公姓 阮文物 阮文拙 阮文席 陳文宗 阮文作 阮文秉 范文典
阮文仁 阮富卓 阮文僧 生徒社正 阮文縉 阮潤 陳社來 阮文為 陳文樊 陳文三 全社等
阮文科 阮文璽 汝文堅
為行重修 造作本寺 功德事

范公礼 范文筆 阮文令 陳文善 阮廷冊 范如岳 范如石 范敏

[illegible]

[illegible]

[illegible]

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08476

後神碑記

南策府先明縣富雞社鄉邑上下臣小等因爲吒地已如
三四年給本縣本處告鎮守官田勾吒地被等兄弟公
穿無所宮運抵本社勾罰償錢頗爲共公田貫社公
捉縛陷獄淌桔其本社領借宦賣官田五十
五百貫投納不足始保鄉邑三十九人
貫約本社係逾千五十六歲官後
時代九錢不足始責後神阮公
年編老本社行莊每年常奇思萬代無
計
一蓋後神譯氏王陛号惠徐特寓中
一蓋後神阮公義字昭光
一保鄉邑阮仁宣社必李仕曰安阮公部社曰
有里牡曰定社必賴阮石朝阮有穀阮神
神正祝金盞阮將毅阮智賢阮有界阮有
佐成社克言施国康阮右萱武文阮公
性高阮仁招貴文愛吳玉留阮公廣阮公詠
公宣阮石縣阮公成陳仁吳安玄山
景治元年春月穀日
本社長老知

建安脊先朗縣富雞總富雞社亭內左邊第八碑

08633

建安貢先朗縣富經總樸川社天祚寺前右邊第一碑二面之前

南籍先明縣樸川社各士娓爲有各蓋古跡
天祚寺於壬寅年十一月十二日各士娓與功
構作新造蓮花海會壽生經天庫十物等記傳
永遠

天祿寺碑記

計
一興功上清大洞法師陳曰壽道號道元（潘氏呂錢）
往持僧范佐卿字真本妻阮氏曉錢（潘氏）
阮得財字無心妻陳氏賢號慈安（陳良朝）
字法輪妻裴氏歆號慈恩（揚曰忠字福生）
妻范氏花號慈然（何得壽字福成妻陶氏謹）
號慈好（陶德多字福長妻阮氏玉儒）
往持本寺梁文載陶光花字福新（陶氏根）
號妙道（何氏菊號慈德阮氏少號慈心）
潘氏偶號慈壽（裴氏曲號慈正阮春會妻）
陳氏齊（阮得位妻陳氏處范文合妻）
阮氏謹（陶必羅字福今紅蓼社阮千載刊）
景治元年癸卯貳月拾五日　本社阮得微記

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08634

863

建安育先朗縣富羅總樸川社天祚寺前右邊第一碑二面之後

南象蒙光明將撲川社官員名士娶善男
信女等
計
信施
陶少敬
何仲勇
信施
陳曰貴錢八百陶進奉二百武王調
何俊卿
范多才三百陳仲排
梁惟夷
阮王才二百何德存
德
揚氏信號慈和錢
陳氏展
范氏良
俊信社俊才字福兼妻范氏
撫陳德祿
社
字玄莊二百陳氏王仙號慈安
春來社黃廷柱字玄宗五百
羅未社鄧文一字玄能二百
祀
雲堆社阮氏高字大福自然妻阮氏錦
歲次癸卯年三月十五日

08477

後神碑記

南策府先明縣富雞 社官員監生鄉邑阮仁弼 社學社曰安阮公都
社曰舊阮公論阮登仁鄭讓阮有里 社曰包社忠立阮公巨 社曰定社忠賴
阮石朝阮有穀阮仲欽阮金盆 監生社曰明校生阮必達黃汝朝武佐揚阮
阮仲正阮時該阮智賢阮有界阮有智黃汝接武佐晟 社克言范國秉
阮石萬武文番阮公謙武佐高阮仁招黃文蓬吳玉貴阮公實阮公榮
武富進阮公保阮石務阮公晟鄭仁美黃文山阮公言阮公銀阮德性
阮子來阮敬勇武好社有朝阮金鏡武富策武佐榮黃汝連阮公順阮春力
阮良瓊 社如張阮敬滿黃文明 社康晟范玉緒阮公車阮金呈阮石達武佐堅
阮公茶阮仁奉武富益阮石崑阮石蹬阮公長武佐太阮公直阮富綿阮德敬
黃金盈武佐誅武公石阮公廷阮有潛阮仁榮上下巨小等為保後神

嘗謂
國有朝廷等級及有長幼尊卑茲本社忽遇貴賞官員召擬既屋宮
猶所不足其本社始保後神阮氏書當使錢壹百七十貫既還債七十貫餘
百附作停中其本社上下奉祀諸忌萬代無吝以為法事云耳

景治二年中秋月穀日

國子監監生社曰明達夫撰書

本社阮長

建安省先明縣富雞總富雞社亭內右邊茅三間二面之前

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08478

建安春光朗縣富鷄總富鷄社亭內右邊第三碑二面之後

社各甲

計

阮公嚴設文曾武盈鄭陳增武丙阮石錄范玉埕阮公泰武停阮
阮智發阮春甚杜曰保阮德禎阮六吟阮青貫武迎黃錦阮石朋黃文勇
杜曰預杜克孝武文宣杜曰莫黃裕阮有接阮良戰武文公武富鴉阮
阮智發黃汝甍阮佐車武富閏阮公辰阮六調裴侯范見它阮敬卷
阮德傳潘裴阮登鄭阮石澤黃堪設文味潘忍阮有仁杜曰脩阮公豎武乃
阮公奉阮良有武文竟潘發武小阮德爾阮公計阮石在武小武富長阮
阮德能陳畧杜明杜必年杜必多阮金春阮有條阮公倉杜有泰阮仁在武朱
杜科陳仁杞杜曰藩杜曰孝杜復杜曰在杜必孝杜曰榮裴教杜曰知阮石祐陳南
阮德科阮智謙何貴務杜榮貴武富暮武富睹武牌武佐豪杜維置
何貴藉阮石智黃汝條黃汝期阮石祐阮仲則阮公恰阮仲多阮公綺阮公午
阮公嗟阮公美杜曰信杜如效阮智崇阮石塊黃播武文黃汝軍武爵
阮智甲阮春它阮公五阮金村阮有鞠阮公愛武佐焉
約百年遺老本社行裝係祀神拜社本社常俄本社阮石壓刊

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08466

建安脊先朗縣富雞縱中陵社慶先寺因左追等二碑二面之前

後佛碑記

南策庄先明縣中陵社官員鄉長上下巨小等爲立端言誓約文事原於社
有佛寺自開國以來素多灵應茲見本社范興字福脊。孝仲望欲全之爰切左遣慮
之謀晨昏望想於親報答酬償於命茲發家財錢壹百五貫付本社領取成
所情至於上壽之時本社送終之礼係素蕉具盤奉事每年忌臘爰恩其本社
整備礼物盃饌礼乘陳祭如儀代々一心恭敬不敢忘恩背爰遵如端內領
皇天佛祖本社平安若本社員人生心違悖流廢忌臘背爰忘恩不如誓約共
皇天佛及諸灵神照鑒爲殃並实端言之敬流傳萬代之誌茲端
信媽阮氏字号妙勝有生貳拾柒貫田貳高又叁貫五佰敬許本社本社應得爲
後侯係本社素蕉具盤奉事及每年忌臘代々流傳依如端內

景治貳年貳月初壹日本社立碑言社長阮有狀記

08467

建安省先朗縣富雞總中陵社慶光寺內左邊第二碑二面之後

本社官員鄉長阮有情阮事詩蔡百年阮文成阮富柔阮文得阮富仁蔡衍李阮富堯
阮公榮阮佐建范公杰蔡公場阮有狀范佐文蔡得忠蔡得進阮登公范公礼
阮勇強范文才鄧仁勝范仁禮阮春財范富貴阮三教范得重阮貴財阮衍芹范公術
范佐漢范文幹蔡有貴范文礼陳公忠蔡光強阮文進阮王石阮文班范公忠阮文魏
范佐治蔡光祖范公輔范文斬阮公口阮有酒阮有宜范文效蔡有李范文范阮曰壽
阮富歷范公益范文萬范文花陳文長范富綿陳盛全范文分阮富礼范文泰阮文魁
阮文記范文衍范克尋阮文調蔡公教范丁丑阮世治范文事黃富事范公井范得財
阮衍紹范文走阮文杜阮才賢阮文訟阮文曹范文美陳文守阮富發阮衍石范文價
阮稱才范文榮阮文孫阮公飲范公孫陳盛文范文立阮文正阮文午阮文錦蔡富貴
鄧佐雅阮世安阮文泰阮玉陸阮文默蔡文興范文牌阮文管蔡百林范文連阮文德
范文表阮文旦陳文上陳文燕范世良蔡文什范文登阮相祖阮文輔范文機阮文相
阮曰寧范文輔阮文成蔡文長上下三小寺

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08693

建安省先興縣荊溪總富機社崇福寺內右邊第三碑二面之後

南眾府先明縣壽舍社富機村
文帝丁可[illegible]武公諭武文[illegible]武公卿
武文功武富財枚春得杜文坚武世卿
杜得祿枚春會丁可信武富受武諱
武日德武富勇武世富丁文操枚春祿
陛得祿武公富武文座枚春正武公得
武文餘武文本丁可望丁文溢武文慶
武公礼武文慶范文景武日純武文[illegible]
授公明[illegible]武文枚武文宰枚柱枝
武公遲武世康武文嬡枚公效武文奉
全村上下巨小壽

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08694

8694

建安省先朗縣荊溪總富機社崇福寺內右邊第三碑二面之前

後佛碑記

南敬府先明縣壽合社富機村武公當
字福敬用發家貲錢叁拾貫許本村
官員鄉長全村上下等通知應後
佛碑記流傳衍世修設[illegible]
仙媒柱持本寺玉稱望焚香進宛後
孫敬象因所碑字
計
本村應從後伏武公當字福敬百
年送老本村行年代代忌辰修本寺
年會戴每求安穩坎次一盂奉祀
景治三年歲次乙巳仲春節穀日

08707

後神一位碑記

建安府先明縣荊溪總芳羅社亭內古遺篆二碑二面之前

有策府先明縣香羅社官員御老大小等除之
宛有祿字得福為後神一位無企坊本縣酒

司
又有頭礼伯忠礼伯
宛文美陶文林字有福阮有情阮文
宛有才字落泰阮文條阮公榮黃文
宛進文阮文朱陶文曹阮公貴宛文
宗守惠榮陶文赤奉社上下五十
神之造化之端并已在上良孚太平之福矣已
居眷惟本社各盈實乃里人一邑同心同力情
同親理法之情以貴以和俗者陶禮美俗裕文
有文斗之秀武多武勇之才見本社宛有碑字
揚福育淳朱拾貢供
大王許本社衍皆傳萬世之敬愛因良日保文乃
後神奉事食之亦飲惟靠美之任香火燈光
勿得亡恩之前伯後來一毫忽負之心付

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08708
8708

建安縣先朗縣荆溪總茅羅社亭內古遺第二碑二面之後

香羅社修造碑

大王三姑孫高之事以嚴其以順其
戲是文與天地同太日月明亦記亦
之與斗民使黃河如帶泰山如礪商
有永之尊陶陳于石
本社始建年忌時唯傳萬代之誕
本社上下長幼老文致阮文卿
景治壹年正月貳拾壹日
計
男子范有孫范有仁
范一郎字道安陶一顏號妙光
范二郎字福壽號慈思

08971

建安青先朝縣丈公綏祐漢社亭內左邊一碑二面之後

莫公論　阮文明　梁世榮　何文画

阮光花（社長）　莫公合　梁世科　謝延赦　阮有礼

黃公寓（社長）　莫文欣　黎毓情　莫登科　阮進名

莫文諫　阮光弼　梁世顒　阮光輝　黎毓宗　謝登楷

梁世光　花榮（生徒）　阮光顒

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08972

建安香先朗縣大公總砧渓社亭內左邊一碑二面之前

後神記碑

南策府先明縣砧渓社莫氏號慈通附后神配饗碑銘

夫仁於一邦愛慕必以財發身歸百世香煙由德子能孝春推陽賀明後莫氏号
慈通容光安寇結鄧府生德積累基厚孫生瑞男鄧玉治女范氏推門前和婚貴香
庭森孝子賢孫迓賢所事法聖周推玄閥另督勤致本社卯長莫公先謝延爰祖世
張莫公知生徒事文才系能得謝延福莫仁美華文傳范文孫阮文勝阮文業阮光
脫謝延生阮文勇莫文俞梁文堅阮文祿張文威莫仁禮阮百祿范文強阮文財上
下大小等端詞共願配合田錢立后神事其鄧文治不為家財仍以已物使錢一百
貫田肆箇許本社為香火田立毋莫氏号慈通為后神配饗逐年常忌臘唱歌祀事
於焉載白髮孝心所願道一事是本卯公評所論即日供誓文約後或忘負願
皇天照鑒據此堅金石信四時社享永存慶流苗裔宜矣香煙不息血食無窮五福
兼臻全卯康泰宗族盛光登朝宇相不特全社福亦為宗社福而惜苦之效將見形
砧渓碑亦同吾莫碑豈不偉歟因勒容形碑所以記功頌德以壽其傳文為銘曰

滑七東海　赫七南明　砧慈通号　結鄧府生　事母同黨　福享神灵
祠廟嚴肅　卯冠呼榮　光香芳馨　世冠閭名　護民聚泰　扶國安寧

蛾刻木像　若鑒碑名　忌二月二十五日　臘十二月初七日

皇朝景治萬七年之孟仲秋節穀日　亭中唱歌正月初

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

建安省先興縣富雞總中陵社慶光寺內天遣第三碑二面之前

08459

慶光寺碑

建安省先朝嘉富縣經華護社慶光寺內古造第三碑之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08637

1986

8637

建安省先明縣富雞慈模川社天祚寺前友遙第一碑

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

8637

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08464

8464

建安省先興縣富雞總中陵社慶光寺內左邊第一碑二面之前

二

後佛碑記

南策府[illegible]明縣中陵[illegible]鄉長黎面平阮當原范[illegible]阮公[illegible]范公[illegible]
黎公[illegible]阮有狀范仕文黎得進阮智公范公礼節仁孫范仁礼阮公才
黎光議阮有鉦范公輔陳公悉阮公乙阮世治陳盛全范文泰阮文論
范曰寧范公孫阮世安阮珍阮文誠范得重阮德稟范仕奠范文幹
黎有貴全社之下巨小等考共立端言誓約文事原本社有
佛寺自商國以來素爰灵應茲見本社阮勇強字福好卿望欲全之美切
在遠慮之謀晨望想於親報答酹賞於命茲費家財錢貫五拾貫付
與本社官員鄉長上下等領取以錢所恃至於之費之外本社送終之
礼係奈禮具盤奉事及妥年忌瞻之恩本社整備礼物盤筵宜用礼祭
陳祭如儀代代奉事一心恭敬不敢忘恩背義違侵端內願
皇天扶護中陵社老少均得平安若本社日久留廢忌瞻忘恩背義不動
奉事雪此端言誓約付與
皇天后土及諸靈神照鑒有茲端
景治柔年拾貳月貳拾貳日立端社長阮嘉[illegible]記

08465

慶光寺碑

阮文班 范公忠 范文斷 黎有酒 阮曰壽 范富壁 阮公茂 范文富 陳[illegible]
范富堅 范文公 阮文恢 阮文記 陳四德 范克[illegible] 阮得事 黎公教 范[illegible]
范丁豆 范公岳 范文事 黃富事 范得財 阮德[illegible] 阮勇進 阮時貴 [illegible]
陳文字 阮賦 阮德石 范文僚 阮文頂 阮公毓 [illegible]
鄧佐梃 阮玉孫 阮豈 阮勇戍 范佐安 阮智 阮文摘 阮[illegible]
范才無 阮千載 阮文撫 阮文教 陳公平 范世[illegible] 阮智五 阮[illegible]
范文機 陳文猥 阮文堅 阮三梃 阮文垤 鄧仁壽 阮文暉 阮文詩 黎文[illegible]
阮文束 阮富張 范公孝 阮壽 黃阮文直 范[illegible] 阮佐湯 陳文[illegible]
阮三才 阮文昌 范文懺 阮文山 范文聚 阮文[illegible] 阮文敬 [illegible]
阮文侍 阮文尊 黎文弓 黎文[illegible] 等

建安省先朗縣富雞總中陵社慶光寺內左邊第一碑二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08642

建安府先明縣富雜總羅棣社羅山寺寺內一碑二面之前

後神碑記

南策府先明縣羅棣社官員鄉老黃佃阮黃鄧有才
鄧文才鄧文衍鄧必達鄧公堂黃文擇鄧富全鄧儆
鄧文純鄧公政鄧有礼黃尉黃蹲阮鄧公任黃文科
阮文工黃默鄧文留黃得福鄧有揚鄧公卿丁文崑
鄧金錢字玄寧鄧公盛鄧世良字玄康鄧生彔鄧財
鄧略鄧公賞鄧富榮鄧必誠黃貴才鄧公業鄧有尚
鄧公成鄧富兼鄧有仁鄧富恩黃文等政公順鄧驗
鄧公金全社上下巨小等
當諱國正天心順天平民安本社隆一邑流傳萬代
綿茲擇得本社人鄧文榜字玄能道號賁德崇後妻
陳氏返號社珍家傳閥閱族大賢良夫妻德行頗人
正本社應爲後神爲此茲保
後神二位銘曰
盛哉南越　府策縣先　羅棣壯地　鄧族流傳
景治　制年　戊月　穀日
四岐縣酉川社文擇男阮德兼刊

08643

8643

流傳萬代

南策府先明縣羅林社官員鄉老黄白保阮有貴鄧有才
鄧文才鄧文衍鄧必達鄧公堂黄文擇鄧富全鄧必信并
鄧文純鄧公政鄧有礼黄才富黄躍阮明鄧公任黄文科
黄敏鄧文留黄得福鄧公鄉鄧有楊丁文鬼鄧金敏字玄寧
鄧公盛鄧世良字玄康鄧生彔鄧賦鄧秘鄧公賓鄧富榮
鄧必誠黄貴鄧公業鄧有倫鄧公成鄧富兼鄧有鄧瞻
黄文等鄧金固鄧公金全社上下巨小等因爲自後重例
本社崔田三畝無有銅錢贖田茲共論應保　又田壹篙
後神鄧文榜字玄餘道號廣德崇許錢陸拾貫村回本社
贖田三畝銳同處至癸亥年再保後神陵氏迄流抄珍
社取錢陸拾貫錢回本社應後各條依如端言
後神享太平之業民森一邑流傳頌悅人心鄉里一言止
信尊賢係祭禮神祠敬後神二人壹盤坐御臺一人半盤
係有人故七心　祭旬敬後神一盤分滋懋并肆斤若某人
不敬本社罰結壹隻酒一呈再敬如例致後神百歲歸天
笙國本社結壹隻酒壹罐每人敬壹盤祭礼如法每年暨
羅戴旬祭豐盤孫姪壹盤萬代不忘若道情奸詐妄端實
大王如上照京之事咨嚴其功以順其情於戲是文哭天地
同日月明茲記庇誠妄典跡民使黄河如帶泰山如礪岌
佇綿亡有当存開陳于后

建安有先朝縣富雅總羅林社羅山寺寺內一碑二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08729

聖皇萬歲

一條自茲以後係官役各事並尊上存神
伏同受本村
一條本村已保置復神武文[illegible]妻裴氏[illegible]二位
本村上下巨小等萬代恭敬知法係礼神或
宰猪以首故儀不敢欠缺後碑之流傳
一條本村自茲至後若某員人何有訴告上
官其本村上下巨小等共受本村捉某員人
當浴各貫猪一口酒三甕為此茲端

陽德元年歲次壬子仲冬穀日本村立石碑記
本村官員鄉長上下巨小等記
寫文字武進德兼文作通進奉
武進才
禪門佛事亢階字惠晏自

建安省先朝縣荆溪總荆溪社即村亭內左邊一碑二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08730

8730

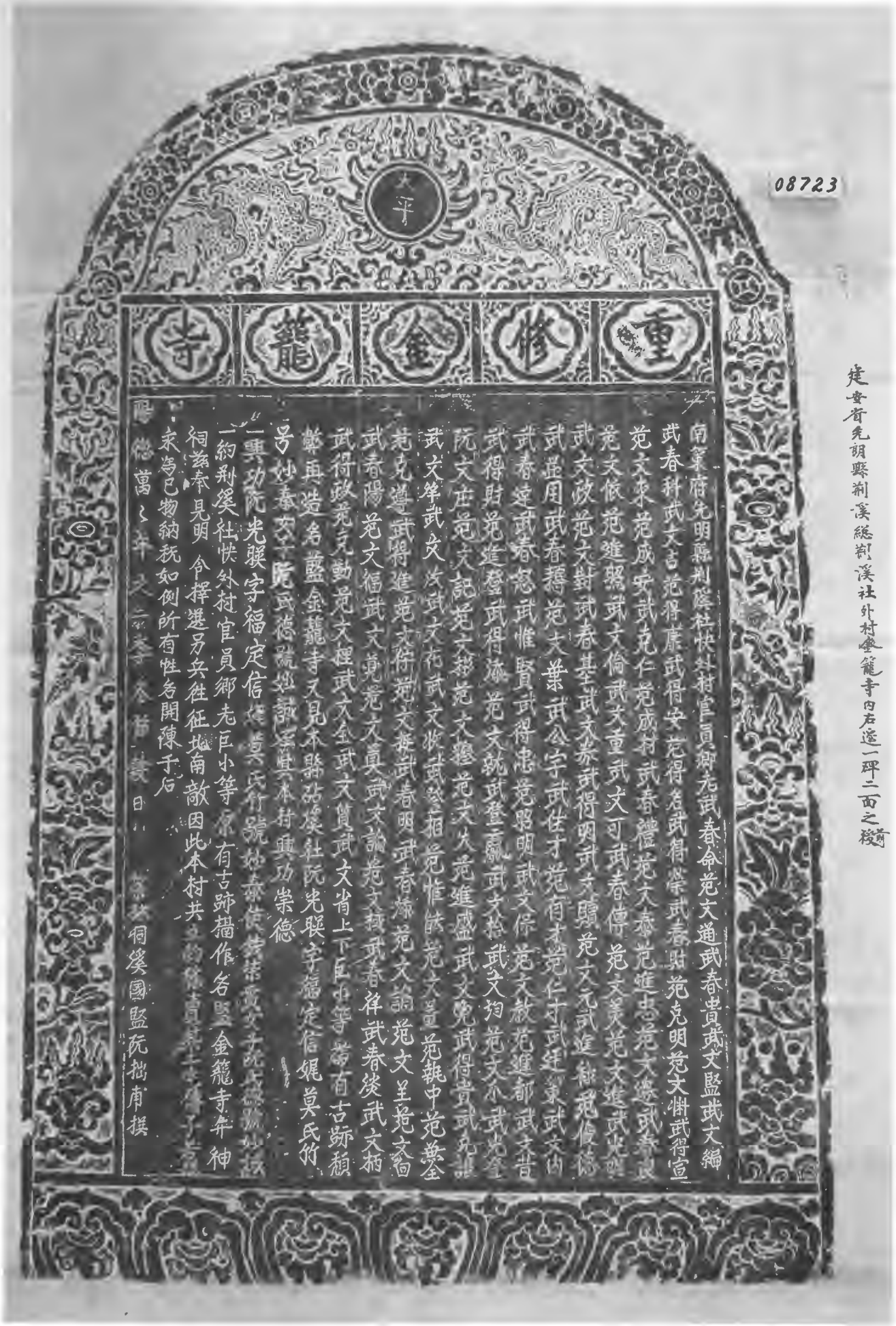
後神碑記

南策府先明縣荊溪社快印村官員卿老范文安殷曰強武文
武文爰殷曰富武文貶范文兩武文虞武文斗武文數另武進呈
武進榮復鎮一縣祿伯武氏新武氏先武進財阮氏嵩復鎮一
縣云伯范文雪武進祿武進德裴公富武進貴殷曰范裴文肆
武進牽裴文宇武進已范文仁武氏[illegible]殷仁勝殷曰壽范光華
范文恩武文歡范文賢裴公成武進內另范公進殷曰金武文成
殷曰桂范文和武文科武進狀武文甲武文定武文度范公礼
武文業武文為武文欲殷曰納武文在武進秦武文谷阮文半
武文代裴文富阮文命武文顯及全村自五歲以上下并屬有
保護神立石碑記事

嘗謂朝廷有紀綱本於敦國典禮常尊鄉黨有保置之人使民從
禄之篤厚其人既得再命嚴頒原本村前年平例茲本另宜從顯
多人民同多因此本村相同共論應立後神二位其武文秦并妻
裴氏心家有出使洞峩使壹百貳拾五貫計本村其本粗粗使
錢回納官後應立為後神二位香火本村祀事萬代自茲以後係
逐年祈福社田并祝聖礼神則皆敬俵其武文秦妻裴氏心二位
或在世百年之後天限靡恒其本村上下巨小等即造塑以安墳
墓常其忌辰行祭如法萬代不敢率慢若面隔不行至本村留有
忌辰其子孫後神經申上官本村上下等耳受重罰再还原錢所
有各條開陳于后

建安貢先明縣荊溪總荊溪社印村亭內左邊一碑二面之前

08723


重修金龍寺
南策府先明縣荆溪社快社村官員鄉老武春命范文道武春貴武文監武文編
武春科武文吉范得康武得安范得名武得榮武春貼范克明范文潮武得宣
范文來范成安武克仁范成村武春禮范文春范進忠范文遂武春良
范文依范進駱武文倫武文重武文可武春傳范文美范文進武光騏
武文政范文對武春基武文泰武得明武文顯范文元武進祿范俊德
武益用武春穆范文業武公宇武佳才范有才范仁才武廷東武文尚
武春達武春恕武惟賢武得忠范昭明武文保范文敏范進都武文昔
武得財范進登武得旅范文就武登龍武文裕武文均范文小武光全
阮文庄范文記范文穆范文穆范文大范進盛武文兌武得貴武光輝
武文華武文政武文花武文收武登相范惟敏范文益范親中范兼全
范克遵武得進范文衍范文長武春明武春旅范文詢范文呈范文畜
武春陽范文福武文竟范文真武文論范文科武春祥武春淡武文柄
武得效范文勤范文裡武文全武文貴武文省上下巨小等都有古跡頹
壞再造名藍金龍寺又見本縣沾溪社阮光騏字福定信娓莫氏竹號妙春俱著有功於民故本村興功崇德
一興功阮光騏字福定信娓莫氏竹號妙春俱著有功於民故本村興功崇德
一約荆溪社快外村官員鄉老巨小等原有古跡擅作名藍金龍寺奔神
祠茲奉見明 令擇選另兵往征地南敵因此本村共立約條責令士子庠子
永為已物納稅如例所有性名開陳于后
陽德萬〻年 月 日 [illegible]
[illegible]
南策府先明縣荆溪社快外村金龍寺內右邊一碑二面之殘

建安省先明縣荆溪總荆溪社外村金龍寺內右邊一碑二面之殘

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08724

8724

一信施碑記

金龍寺碑記

建安縣和興縣荆溪總荆溪社郭村金龍寺由古造一碑二面之前後

(8723)

8724

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08.968

後佛本社碑

此本社足徳人品具盍行礼祝誣壹遂以未盍日合會
同餅壹件花餅五碟應系長守社長監役族党福以明
重斯邑倘或其人前心慶忌欠缺具盍者已有天地
鑑察是道是明即本社類彼姓名以那貫論者此排日
序永遠以答有功能斯贊助資財勿[illegible]名計[illegible]子孫
一保置後

伏祀井系忌日壹名
武氏姓號妙標有錢肆拾貫許本社
許本社重修寺寺後○伏祀事塔墓請
壹閭親謂
國南海鎮府萊縣先富底無敵武范有緣公生於[illegible]
夫的頭考[illegible]將掌推錦衣重術謀政先生子[illegible]
[illegible]子[illegible]侯濱[illegible]寺貢全富如王恒壽
[illegible]子[illegible]志蘭孫[illegible]男女[illegible]貴百世相傳萬頼昔濟
社集[illegible]姓女仙昭時敬寓謂日告宣始終益[illegible]
朝[illegible]日香火伴年成代[illegible]億永享高千
易德
一年
九月[illegible]日

建安省先朗縣大公總底川社慶元寺內左第二碑

0,52

08913

留傳萬代

本村官員鄉邑花有勝阮文春莫廷鞭阮文來社正陳維祥阮得才陳福知[illegible]
莫廷花莫光既阮文忠陳有崇阮克讓莫仁休阮德才陳名工花有強[illegible]
阮公料社公才莫廷繒阮光才莫廷忠阮文公阮自貴總正阮文德阮德[illegible]
陳福保生徒考社正阮登名阮世崇阮文學莫有仕阮光富阮公貞生[illegible]
社史阮知止莫有美阮文祥黎登崇陳維賢阮金庭莫有振阮仁貴阮進諫[illegible]
徒阮登瀛莫廷正莫得強莫有考阮儒孝阮金篦莫有輔阮文衆莫光松[illegible]
全村上下大小等考共立端言事其本[illegible]會論亭中擇想前故宗年間閱世[illegible]
神取錢應近另及近債許本村其孝子阮仁肫字福河妻阮氏迪等感乾坤助[illegible]
育家出使錢捌拾五貫又私後。神田五高在大公處一[illegible]近主老近阮文忠又[illegible]
壹高在同座處東近黎登表老近陳福才許本村以考奉祀其本村上下等世[illegible]
前親父母仝長會仕阮仁集字福曠顯妣社氏貴號慈正應保考後
神二位其本村茲後係逐年祈福祝
聖置一床左邊用其二盤奉祀礼 神祭畢以具依近宗人家長係逐年五月[illegible]
諱忌其本村每甲猪壹口每甲炊五盤并酒祭行如侵隨輕重許長[illegible]
其恩義 [illegible]日每年敬又敬許本村他產所拾大衍近亭基
神每甲具[illegible]盤敬祭本村貫寅衣或領若本村子孫之後不肯奉祀留廢忌日
本族後 神宗人嗟告
上官則本村耳受重罰其本村係逐年諱日應許長男先代來留傳萬代茲[illegible]

建安省先興縣文公總文公社上村廣田方遠一坪二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08914

後神碑記

南策府先明縣大公社外村孝子阮仁肫妻阮氏廸等造石碑追
顯考仝長會仕阮仁集字福臨顯妣杜氏貴號慈正為本土
神堅置靈祠流傳萬代致令永存奉祀延遠久長相期黃河
帶泰山如礪所有文銘陳于后左　文曰
夫碑者本泰山之石氣象巖巖至茲取造後神之碑古今卓卓
覩其規模巍業制度嵯峩故紀祖父事由夫妻効效嫡鐫石鼓
久詩勒浩溪之碑不足以形容其萬一　銘曰
國南鎮海府策縣先社公声譽姓阮家傳厥初始祖素有名賢代
歷顯祖仁以為源累仁親父積德道玄義行慈母身得壽祿
為侯智敬事
天佛陰德常有陽報必然褒稱由勵謹慎行言一堂好合百福
子孫興盛文武兼全賀家安富思道坤乾父道山岳母道海洲
生成功報乳哺恩填起敬起孝發財發錢榮光父母重大門楣
舉鄉推保高位超迁後
神本土享晏廟前人〻奉祀世〻延綿石鑿碑造銘作字編論言
也筆曲翩〻
陽德貳年歲次癸丑季春節穀日本村官員上下立端記
生徒為社官兼文長阮弘規撰

建安府先明縣大公總大公社上村廟田右邊第一碑二面之前

1986

08991

留傳萬代

浪蓮村官自陳文仁陳文遺阮仁賢阮仁名阮文和阮文[illegible]阮文[illegible]
陳文詁武文功陳文考武文遠武文接武文槐阮文武阮文[illegible]
陳文焉武文底陳文吉武文禁阮文渾陳文頑武光佐阮文盛武文[illegible]
武文欣陳文護武文音陳文宏阮文排武文艚陳文常上下巨小等
共論應保陳止信字玄筵家財應用有錢叁拾五貫給賜本村
任用置為後神事
恭惟奉祀後神配享威灵仁勇後神謚曰玄逕相下流傳
萬代汝供奉祀若本村变自為黒強端旦當忘恩背義或有
後代特其摧畫兄弟豪麥或欺其神而毀其法不昔奉祀頑
皇天后土二位大王鑒察許 宗 以投告。 衙門以律重罪無詞茲端
之原於後神陳止信武文尊武文科并官自[illegible]等始造求經
諸佛玉皇上帝勅增賜状封二位大王中等神三勅給事
一功德陳止信字玄逕妻武氏曩号沙新田貳高世号三[illegible]

建安省先朗縣大石總先舊社浪蓮村株蓮寺因第五碑二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08992

後神碑記

南策府先明縣先舊社浪蓮村官員鄉邑武文華陳得壽
武文華武文榜陳文庙武曰康武百歲阮文鄉陳文迪陳文男
全村上下等應保後神事 嘗謂
蓋聞朝廷用選宰之法況於民擇賢置為首長推譽良家寬
慈公正優悌之心其本村上下皆瞧陳止信前官員書記守
券師誤再考後神配享尊崇壽長白髮夫乃刻石為文貼
壽永久簡知曰信曰誠可尊可敬如此共圓胥陶翁然美矣
乎哉聽茲首邑鍾靈實乃浪蓮勝境人皆安樂和平傳千萬
代因刊碑銘年增筭壽歲享鶴齡松桃仙侶幸此而觀太平如
堯日舜快覩唐虞之治于以資賢于以資任用於戲其本村
上下可念尊卑。恭惟奉祀後神配享威靈仁勇後神謚曰
玄筵祠下係祈福人席等日足表振揚輝炳彪壽後世蠲得穀
日立碑流傳萬代永遠矣 皆 一功德錢五貫
陽德貳年拾月孟冬穀日立碑

建安爵先朗縣大公總先舊社浪蓮村棟蓮寺白第五部二面之前

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08.918

建安青先朝縣大公德大公社上村願由左邊第一柳二面之役

聖 皇 萬 歲

官員郎長阮文雯花有勝阮文春莫廷鞭阮文來 阮得才
陳維祥陳福知陳福礼莫廷花陳公 莫仁休阮文肇阮公科
莫光祐阮文忠阮德才阮知至阮克強杜公才莫廷忠莫廷繩
陳福才阮克松花有強陳允工阮文公阮自貴陳福[illegible]阮仁[illegible]
阮文德阮德勇莫廷和阮登各阮自忠阮世荣阮文田阮[illegible]
阮光富阮文奉莫有土莫有富莫廷偃阮知止阮自朝阮[illegible]
上下等共立端言應保石神事京上年本村重卒另願備[illegible]
茲本村等會論亭中擇得本村企長阮克議妻阮氏恒其本村
阮文義阮光添上下等應保石神阮克議阮氏恒納淺一百十
八貫田一敢許本村應还另共剝其尾共以安民居本村共[illegible]
端留傳之後其石神阮克議阮氏恒住世茲後係迎年祈福祀
聖礼神請石神就亭中隨輕重則各敬俵朗年本村節料礼猪一
口并酒恭敬如俵至百年之後其本村答行送終安人[illegible]
面対盤安盤各三十磁係迎年忌日石神阮克議阮氏恒安年
二期安甲猪一口收五盤酒祭礼如法留傳萬代券本村[illegible]
後留慶忌日其本族子孫石神散告 上官則本村年受重罰
其長男係迎年忌日本村應洗浅米為此茲端

陽德二年歲次癸丑四月孟夏 [illegible]日本村上下[illegible]等共記
奇偉總[illegible]溪社禪門伏事九 [illegible]字惠[illegible]道[illegible]德全[illegible]

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08919

後神碑記

南策府先明縣大公社原官員為企長文會師模示保官戎農長義
山男兼副神官阮克讓字惠珍道號德明正室阮氏王瓘號妙全
副神二位碑

蓋聞神者天地之功造化之迹惑高慢愴其盛矣乎然原企長耶
阮克讓副神秉稟良能資質正直体詞華贍途通學館遂成名年
德邵尊仁施上邑皆欣愛矧配有夫人阮氏王瓘孟諸窈窕德者
徽柔詠鳧鷖冠忠之詩克勤克儉傳乘竜依憑之志宜家宜人夫婦
和乐且耽錢財發而不吝乃以田一畝伍一百十八貫許本社共
另兵諸人衛豈西三真謂惠茲一德人ｺ受賜户ｺ恩尊加神
嘗建有享常時之報後期萬歲足盤祀忌日之臨不忘如坐
如信篆乾坤対天地赫奕德功礪泰山帶黄河流傳芳蕊遂勒嵯
峨之碑使永銘焉　因銘曰

壮哉上邑　美矣芳枝　可嘉阮氏　端的男児　道諸七婦
緑契月孫　李勤東魯　棘撤秋圃　意求果遂　産又益茲
福增康富　年益耄期　嗚呼仁者　不惜家貲　尊兵大衆
恩是廣推　人衆感結　本報追思　尊加神副　建造廟祠
千秋復譜　箇礼從宜　德功昭著　天地暎輝　致得諸遠
遂勒于碑　所有本社　姓名文約　開陳于右

莫有支阮文祥莫有振阮仁貴阮進謙莫廷正阮文光陳維謙

建安晉先朗縣大公総大公社上村前日左邊第一群二百之前

08981

建安香先朗縣大公總大公社生丹村廟內左邊一碑二面之後

聖
皇
萬
歲

永傳其業任任妻院長頒有法壹百貫許本
村以養另兵田壹畝以留耕種得使過中女
居樂業並實端言係廟年本村祈福忌願
神祠其官爵後神頒有祭文各役奉祀如法再
隨輕重皆敬虔至百年之後限要年忌日二
位二期本村上下要人一具十磁圓壁四年
祭祀如侵或有某人視常私言欺慢怠事專
例失由留廢不忌子孫後神投
上官則本村耳受重罰茲端所有田開陳于后
計
田四所共一畝坐落婁耶處婁二處
陽德三年歲次癸丑季夏穀日本村上下等誌
本縣隈溪社釋教九僧字惠祿真性寫刻

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

1986

08982

建安府先明縣大公社生丹村廟內左邊一碑二面之前

後神碑記

南策府先明縣大公社生丹村官員鄉長
廖德勝阮日壽阮光華廖文忠莫文良
廖德望武文先莫文休裴德宏裴調阮本
廖文制廖文康莫進名廖德良阮公選
廖德美廖文勇上下等為保置後神立碑
記事

蓋聞朝廷公選本之志欲得賢以正紀綱鄉
黨有推舍之心必擇人以為神後機誠不
爽理足可徵茲本村幸得
原官員為社長公斯文會職農長兼後神
莫仕任字福生夫人阮氏玉領號妙成閨
閥良家農官公長年善德優性哀仁厚言
廣直人望素孚施正公心習愛慕應保為
後神以重神村以善後代年年祭祀世世

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08510

封後神碑記

阮公後神碑記

嘗聞神是天神者自然而最有威靈人本世人爲如何而可以匹配惟其体天地之造化而有質陰之包羅惠澤廣布于民功德大施於世方堪爲神之業蓋惟而能使人之畏敬奉承 春祭大越國安陽處南策府先明縣首堆社前社官兼仝長阮貴公字福財諡曰福先生慈愛寬仁

[illegible]

建安省先頭縣富雞總舊堆社亭由左造第八所二面之前

08511

建安省先朗縣富雞總諸社內左邊第八碑二面之後

南策府先明縣富雞社官員鄉邑阮丕安范玉荘范玉恭范玉貴公阮白富阮福隨范玉
裴達明裴世豪阮德忠范有福孫仁良阮春富阮如鼎阮福隨裴富裴黃公智阮文條裴福
裴富又梁維泰阮福條裴德茂裴富栗黃公智范有攪裴達山范玉士范玉訓范公勇裴維
阮增仲阮丕泰裴維貴范有榜梁維臺阮丕記阮公堂阮修泰裴富格阮富財阮如鍾
武福裴食喜公敬阮公祿阮德壽裴維支范文辰阮福統梁仁康范文詠梁仁孫范有理阮
裴世榮范玉帛阮德紹阮公提阮福錄裴文稀阮公旨阮文社阮富朱阮富吉黃公敬裴維
裴維柒裴德智阮俊點阮文紬裴維重阮如何范三昌阮福祥裴公張梁維安武福銀
阮丕條裴世強范玉度黃公納上下巨小等為尊封後仲事
蓋聞神者陽之靈如造化乎天而不可知自聖人者物之秀有德於民而外必為神理信
矣數位要奉今有本社前社官員全長阮貴公字稱其謚曰得壽才德出類秉是生
[illegible]
陵處東近本田地近阮登處[illegible]土十尺在邑中間央崑[illegible]夾黃公敬人得[illegible]咸蒙大澤今為尊
為後神敬詣平在之時人席有紀[illegible]內有俊餘大遊升之日[illegible]
奉承[illegible]天公范氏[illegible]回敬饗應[illegible]上下安四人盛[illegible]四片度將[illegible]
世千年鐵石一心何嘗忍忘此美若其人[illegible]有歡慢者則本社罰一牛
茲封並實端言書于碑內

後神一位阮貴公字福財謚曰得壽先生

陽德拾年　孟　夏　節　穀　日　本社[illegible]封阮丕安記
製碑文員本鄉[illegible]敬社[illegible]中式范登第撰
富美縣府主阮公[illegible]
工匠阮良戒刊

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08956

建安府光朗縣大公總江口社天竺寺由第一碑二面之後

南東府光明縣大口社官員鄉長表福祿董仲春阮文判
忠武伯阮康少范公阮文明陳文良范恒智阮文湯阮俄
阮文廷范公宗阮文忠范公宗阮康廷阮伯福阮文佳祀
阮光祿阮文毋阮康福范福祖阮文有表福招范恒先記
垂仁寶滿文仁阮文鼎張福度范文科表福祿官員鄉長
里小者一任耕種以完傳於萬代得便係廟安忌日定
與香煙奉承祭祀往常自不可空疎並書文福其本社
後倘或集員人待見構貴非信約言志此表留慶忌日
公後田錢等事即自供付收
皇天后土又土地竜神不訓公考灵驗所構也
阮文後阮春木阮白增表稱名阮光華阮長武范表記
范表用阮文俗阮文木阮文祿范貴祿
阮康福阮有財鄉長徵范文當
記
又門前貳高多落棟有東西四間供為
世范傳什典本寺生耕種完供奉
功德本社夫後住持
長公
公
年
共禾盈

08957

建安香先朝縣大公總江口社天竺寺內第一碑二面之前

本社忌日碑記

南策府先朝縣戶口社前社長全長燕各職阮文為字燕
教三娘號意念為有家貨田錢許本社得便應納建寺於
丁亥年以統偈萬代常忌祭事
蓋聞天生物其材必篤人立身各望可求名之人可不歆其
求乎求賢名在人而已伏鬼阮侯必本天民生逢聖世旅
衢擊壤青陶能煖堯天鑿井耕田共圓龍敏奇地在世計
貨德之人居本社師長之位富德能潤遊君子其意多識
事務至公迪賢人其才可美想先祖有功益國賴得顯其
暨願考敬治輔吾已成富貴農業多克謹太倉財有餘積
葉金擔各騰縣邑觀子孫茲見公蔗福及後來由祖宗功
能積累事業如是功名如是斯民之所耳濡衆人之所
畏豈可以淺之待乎全長任為本鄉得置以表為名於
是筆記雖詩若敢之詩勒梧漢之碑易足以形容其萬一
乎所有各所田延至使用錢諸緡開陳于左
計
一所壹畝在在潭
一所壹畝在潭潛
一所壹畝館表
一所壹畝在麻潛
一田共肆畝一錢肆拾貫又錢拾貫
福泰六年正月二十八日立碑全長阮文為字福燕記

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08479

8479

後佛牌記

南策府先明縣中陵社官員鄉長爲共立碣言語約
文事原本社應爲後佛寺南國以來素多靈應多見
本社人范氏曩號妙並仰望欲全之美切老[illegible]
謀最望想於親報酬償於命茲發家財[illegible]
錢付與本社官員鄉長上下等領取以成的時[illegible]
上壽之時本社遂終之禮係奉[illegible]具盤奉事及每年
忌辰之恩本社整備禮物盤饌宜用禮樂陳祭如復
代之奉事一心恭敬不敢忘背義違依約內言[illegible]約
付與
皇天后土及諸靈神照鑒爲有茲端
德元貳年肆月貳拾捌日立文約社長

建安省先明縣富雜總中陵社慶光寺內古遺第一碑二面之前

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

1966

08480

建安育先朝縣富雞總中陵社慶光寺四方遍第一碑二面之後

68699

8677

後神碑記

建安資先朗縣荊溪總富機社亭後第一碑二面之前

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

108700
建安省先朗縣荊溪經富機社亭後第一碑二面之後
後神位致
世振芳名
本村奉神流傳孫子
永祐紀正德世祿敕春正記

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

108513

尊後神碑記

南老舊邑官員[illegible]邑土下巨小等為尊後神立崇碑記

既公後神碑記 嘗聞

夫神者乃聖乃[illegible]皇來着命而為天下吉何如[illegible]神[illegible]

迹者可不紬繹[illegible]者[illegible]前代[illegible]貴若存今來業[illegible]並姬化叶惟

尊之望[illegible]觀[illegible]之模[illegible]於奢肆不便民心始尊後神之[illegible]恭茲

南策府光明縣[illegible]社前正長既[illegible]公字德忠謚曰福[illegible]年[illegible]

紹心廣体[illegible]義[illegible]有[illegible]世蒼生之志晨興夙[illegible]康[illegible]聰[illegible]

之[illegible]德[illegible]間者有[illegible]實[illegible]雖[illegible]素業宜家[illegible]

國[illegible]金湯[illegible]來賴[illegible]清愛[illegible]恩[illegible]

以財錢[illegible]百貫[illegible]傳施使民也義田十頃[illegible]咸[illegible]

後神[illegible]生時[illegible]茶[illegible]康[illegible]遊仙界常從[illegible]

得雷歆享每年旬報[illegible]如是不[illegible]不忘[illegible]載[illegible]存因如斯[illegible]

信因此鐫石立[illegible]碑因此[illegible]德播聲名語[illegible]一鄉[illegible]

古而有光使[illegible]世[illegible]千[illegible]萬代如見[illegible]傳[illegible]

[illegible]列[illegible]為[illegible]

製碑文[illegible]

[illegible]校生[illegible]

永[illegible]拾貳年[illegible]在強[illegible]月在[illegible]日在[illegible]獻

[illegible]社苑[illegible]

富[illegible]

建安有光朝縣富粗總舊堆社亭內古造者三碑

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08506

8506

建安晉先朗縣富雞舊堆社李內左邊第四碑四面之前

海陽處南策府先明縣舊堆社裴富羅正室阮氏平
神碑記并銘文
嘗聞
神者陽之靈為德其盛矣乎且配後神於葦祀之禮
幼於民其義在是為求乎行其禮愛其所親事亡如事
存亦孝之至也況觀孝子裴氏昇正家慈順旣性和平
毋儀無愧古人婦德足昭今法結髮貴夫同知府杜治
貫在唐安縣鄒溪社天資明敏地步寬和語其品字卓
爾乎立海金山語其丰資表表乎瑤林瓊樹夫妻合歡
鸞鳳男女生憂男熊蛇喜光印綬之符玖治之優拜
衣冠冕之目宗族之茂錢財貫富庶何加全滿矣豐盛
無比凡殖產財貴能賑施仍裴家貲錫全社總千戶民
許使錢當壹百貫并買貳畝民田可供時祭所望雙親

08507

8507

神

尊號配祀後神上以慰考妣在天之靈下以[illegible]
奕世之典此以和感彼以實應茲本社官員鄉老
范玉柱范玉林范玉明范玉篆范玉言黃公[illegible]
阮福成范玉安阮福進阮福智黃公道裴富強[illegible]
裴世榮裴世強黃公財阮富進裴仁施阮公[illegible]
裴維鄧[illegible]文儕武福忠裴富[illegible]阮福條裴德懋[illegible]
[illegible]有賢[illegible]玉挑阮福得杜必張梁維禎武福同[illegible]
黃公忽范玉進黃公良阮文財阮福[illegible]范玉[illegible]
范玉伯范玉磋阮德雄阮丕蜿阮文祥裴富綿[illegible]
武福民范公鄰黃公侯阮如磬范玉忽范文辰裴富
阮增移阮公達梁仁發阮文討裴維侍范子問[illegible]
范有井阮公代上下匡小等共立信約[illegible]保
前者老裴令公字福多并正室阮氏號慈安等[illegible]

建安者先朝縣富雞經舊堆社學內左邊穿四畔四面之左

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08494

8494

後神碑記

南裔府先明縣富鷄社官員都總正社公賴阮敬初以阮有智德生平

建安肯先朗縣富鷄穩富鷄社亭內左邊第三碑二面之背

08495

建安府先朗縣富鷄總富鷄社亭內左邊第三碑二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08520

新造崇高寺碑記

南策府先明縣富鍾社　登來等社善男信女收些秀新造崇高寺
繪像圖形鳩工云畢碑記

當聞
夫福者乃積善之家然後享無疆之福也茲崇高寺蹟雖兆古地實
最灵蕩心蹤七幽奠魚龍聚會堂堂秀七景青豊偉異奇先人昔未
興崇後代今開攔依善男信女緣心宿深後捋牧豎童兒用力築造
基址心沃共資功德董寬不靳費財毓梅特由一任情搜尼木用夫
分地二思匠使琢彫寺完好前後閣成像塑尊座端亮情功之高德
之厚聯萬古而有光名之播聲之施事後來難招以此勒鐫卷石
以此立蛙峨碑論功德豈少哉足鑒茲法昭云爾
一興功　陳文奉妻杜氏皙　陳有壽　阮智賢妻武氏仲　阮宣
妻阮氏蕭　阮國泰妻阮氏牛　阮石萬妻阮氏條　阮公明妻
阮氏太　阮敦滿妻武氏栄　武富丁　阮子蕭妻阮氏姜　阮文柔
阮氏敏　陳千金妻阮氏鍊　范王亨妻裴氏崗　阮德貞妻武氏術　阮高
阮仁恭妻武氏脈　阮文啓　阮文提妻阮氏哨　阮公長妻杜氏
黃汝蕭妻阮氏朝　武有榜妻黃氏以　阮文位妻杜氏
裴暉妻武氏榴　阮公冷妻武氏隱　阮德科妻阮氏
阮仲則妻阮氏庶　阮有祿妻阮氏後　阮仲芳　范伍
阮氏福　阮公五妻范氏霑　武有明妻阮氏齊　阮
阮敬陳妻陳氏有　武益閑妻阮氏村　杜東蓋妻阮氏
牧童阮仲田　阮公爰　阮公憂　阮智　阮子校　阮仁
范玉真　武德

08521

十方信施

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08989

留傳萬代

南策府先明縣先前社浪蓮村官員御長武文花陳文仁武文
阮仁鄉陳文通武知止武文科陳文男阮仁賢阮仁名阮仁和阮仁
陳文諳阮文在陳文賢武文遠武文接武文力武文槐至陳文
等因為被本總砧樂社舍書郎黃公法債錢已遲未還文字
投告本村向錢進於應納其本村共論應保本總砧樂社
莫一郎字純忠妻阮氏瓢號妙明為後佛取錢貳拾貳貫
錢投納應補此事恭惟男子莫公瞻
後佛奉事莫一郎字純忠妻阮氏瓢號妙明配享
棟蓮寺境仙溪土永已流傳其本村或後日亡恩皆義不告
奉祀忌辰自許其宗人投告祠門所有重罰男子莫公瞻
皇天后土及諸龍神祭祀為此茲端功德田壹畝供為
上寶物
歲次辛酉年十二月季冬穀日

建安香先朗縣大公總先舊社浪蓮村棟蓮寺四第一碑二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08990

後佛碑記

建臺胥先朗縣大公總先舊社浪蓮村株蓮寺日第一碑二面之前

(8989)

8990

19
08979
8979

端言碑記

建善者先朝縣大公總大公社生丹村廟內右邊一碑二面之後

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08980

買東甲忠

建安育先朗縣大公社生丹村廟內右邊一碑二面之前

(8979)

8980

08963

敘忌碑記

建安省先朗縣大公總底川社亭內右邊一碑

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
8963

08483

後伏碑記

南策荷先興縣中陵社官員范位文祿先諱氏金珍阮公范氏[illegible]
范富堅范德性范文泰陳四德阮得壽阮文原阮撫得阮言[illegible]
阮德立黎富賢范公用范位安阮必得范才熟范曰貞阮[illegible]
阮文堅阮公昱阮文廣阮勇厭范俊才阮壽百阮文勤范公韓范[illegible]
阮公族范文萬范丁丑阮德紹阮文玖阮公堅阮位[illegible]阮勇成阮[illegible]
阮千載阮富有阮三挺范文惕范曰[illegible]阮文山阮有熟阮位[illegible]
阮勇山范富[illegible]阮勇提阮三傷阮位保阮有平阮文[illegible]阮[illegible]
阮壽長范公位范社奏阮登進阮富順范文[illegible]范文把阮萬金孫文朝
孫文昌范公成范文岳[illegible]文井范公惟阮文安阮富致阮富得范位[illegible]
范俊成阮位度阮[illegible]阮[illegible]文恬范文球阮位燦范俊秀范文[illegible]
為共立端言誓約文事原本社慮為後伏自南國[illegible]
阮富[illegible]妻阮氏會切范[illegible]憲[illegible]晨[illegible]文[illegible]親報答[illegible]
許他一所一畝田一所一畝[illegible]許本社上下[illegible]
德樂陳奈如[illegible]卷亭一公恭敬保[illegible]年正月二十五日正[illegible]
附薦此阮普富双[illegible]若本社不敢忘背[illegible]夜如富內

建安省先興縣富雖縣中陵社後先寺四左邊第八碑二面之前

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

建安省先朗縣富雞總中陵社慶光寺內左邊第八碑二面之後

08484

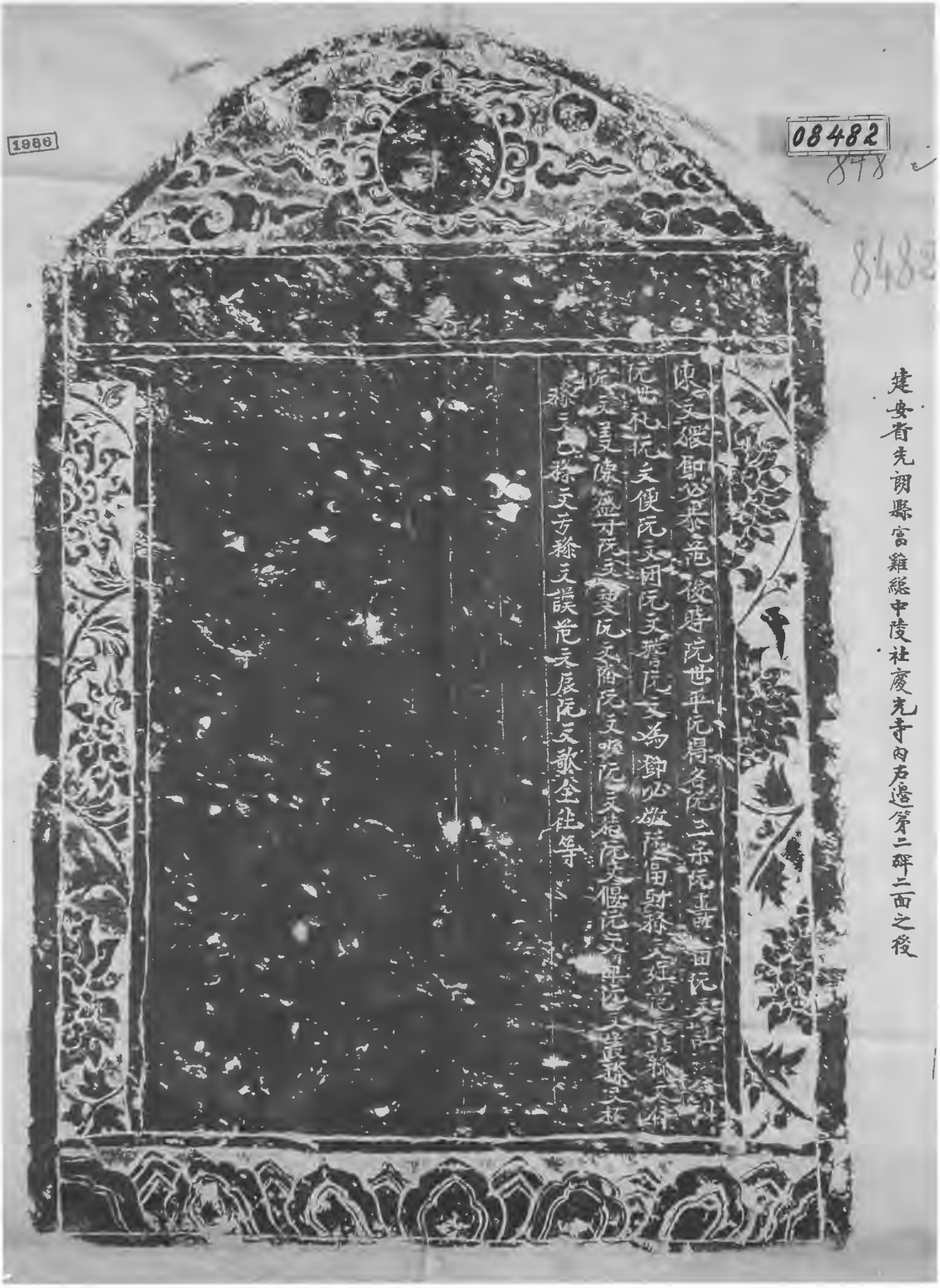
阮詩文阮公文阮文戟黎文行孫文成阮文純阮文戟范文碧阮抑
阮勇如范文至阮公壽阮勇健　阮文隱阮富業范文堅范文盛
孫有翔范文惠范用廣孫文坊阮人登范文流范文盆范文覺
范文居阮得富范在富阮改全社上下等依如端內誓約行供
皇天后土及諸灵神鑒監焉有善端
計
阮氏勉田五箇
安年十二月二十五日敬所
阮氏仍田五箇
阮氏康田五箇　阮氏滿田五箇　阮文亨記
阮氏低田五箇　范文端田四箇　御文高陳文替記
和肆年叁月貳拾日　立端社裝　阮富良記
范得富范文閏記
阮文改范文白記
范文勢阮文嚴記

建安省先明縣富雞總中陵社慶先寺內右邊第二碑二面之前

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

1986
08482
878
8482



建安省先朗縣富羅總中陵社慶光寺內右邊第二碑二面之後

08489

後神碑記

南策府先明縣中陵社官員鄉長范佐文范公禮察先議阮公已阮世治
阮富礼陳盛全范文泰阮擇得阮世安范文幹阮富歷陳榮良阮文收
阮公教阮智阮范富璧阮勇進阮富良阮方賢蔡正林阮文午阮公乘
阮公顯范文豈阮智五阮必得范才兼阮富貴阮公貴陳四德范公用
阮得財范曰禎范文則范佐才阮文經阮壽百阮文生阮富秘阮藍義
范佐安阮文勘阮登庸阮得壽陳五敬阮文廣阮有進阮文石阮文原
阮勇決阮公來宦員上下三小黃爲保置後神宗立碑記
夫神者乃聖乃神既皇天之眷命而爲天下君承本社禹甸臺居充衍樂育
竭節效忠奉國赤心捐忠良家俗美豊陶氏安社帝除於上年間特倫約
力役不均閭里雄於創闢基業進於繼息擇得吉中花皆共應保置後神
鄭貴氏號必敬附薦范貴公安心公勤貴財家有使錢貳百貫恩蒙惠
溢兵取意俗得敬特家妥便前情之廣夜其本社有銘言曰孫後來年高
衰老妥駕斗遊始則終送祀後後想日慶忌嘗弗前敬意全表美熱迎其
日蠲席一天王當書領號各貶享與神灵同洛向居祿社而有光因此詠
樂形容以昭古今不泯因北動鐫巷石以立堅城之碑使萬代無忘留後
鄉來壟論力德豈有量歟足以爲法禹云耳有姓號陳戶計
社史社胥范世良阮德紹訂富鄉社使順州
正和萬七年之肆成在昭歆月桂日穀旦鄉社修業堂國子中舍生社曰明遠夫撰

建安省先朗縣富鄉總中陵社亭內右邊第三碑二面之前

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08490

建安省先興縣富鶏總中陵社亭內右邊第三碑二面之後

本社碑記

鄉長范曰儼阮德石阮佐湯阮勇成范俊得阮公旋范文尚范丁丞范文
阮文頌阮公能阮佐挺阮公贊阮文橋阮文管阮千載阮當而阮三挺
范公孝阮文直黎文受阮三才阮文山阮有無阮佐占阮公進陳公
黎得公范文補阮勇山阮富無阮[illegible]提黎公甲陳[illegible]文阮佐保阮文隊
阮三場阮文跛阮文踐黎文橋阮文崔黎[illegible]計阮[illegible]阮百勝阮[illegible]止
鄉公恭范公位阮壽長阮壽田阮文謹阮白壽黎得豆阮文社范文[illegible]
鄉阮富順黎光翊阮文習陳文井陳文很范公維阮文安范文[illegible]阮[illegible]
黎有魚阮得名阮富致阮富得阮文[illegible]黎文[illegible]阮文[illegible]范文[illegible]阮[illegible]平
阮公後阮文仲陳文恬范文珠阮魯才阮文使全社上下巨小[illegible]成
社值時儉約官役煩多頗損銅錢[illegible]休息其本社同[illegible]本
型始保擇得後神[illegible]多[illegible]長言[illegible]
情推服及附薦范文[illegible]字安心[illegible]日在[illegible]官役美不準[illegible]
祠恩推讓後[illegible]曾[illegible]妙敬本社保為家[illegible]費社[illegible]
下取用[illegible]役意[illegible]牧[illegible]得[illegible]安居光[illegible]恩因此本[illegible]有[illegible]
生時或[illegible]入席歌唱社[illegible]迎[illegible]或有福[illegible]養社陳[illegible]則
莫敢欠[illegible]猪則用[illegible]捕[illegible]香以乎厚意至若日[illegible]遊捕老其[illegible]
先買[illegible]村或止或準[illegible]美[illegible]人盈[illegible]四人老少[illegible]無名[illegible]至後[illegible]
[illegible]或有[illegible]唱歌[illegible][illegible]附後得承恩國萬代無忘若本社不依[illegible]
[illegible]心後[illegible][illegible]恩[illegible]志[illegible]許[illegible]人[illegible]端本社[illegible]
歲次[illegible]年拾貳月歲日立端富本社 阮文[illegible]黎文初范文[illegible]文廣[illegible]記

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

1986
08554

北江省洽和縣德勝總德勝社中村寺一面之碑

北河府洽和縣德勝社中村阮氏貳號妙光所有銅錢并分田
所供為塋宅開計于右

計

一實許本社使錢參拾捌貫分田在同報處貳次當拾樁留為
功德磬一件係至阮氏貳百歲後其諱忌日住持小僧米一斗
事于本像不可虧錄沙牢壹隻酒五圩炊拾具

正和貳拾參年歲次壬午拾月孟冬數日

8554

08645

西甲碑記

在在府南昌縣遮孫美公古寺社張合村西甲官台鄉老鄉
長上下等曰爲修造廟亭及押壁石各所完好始神靈
再造立碑記事序文　　省諸慶茲世運中興
聖天子拱手垂裳冕旒衣下民富足安平家猶爾金帛即視好知識之
人請求文叙以化其序客既詳言張亭勝地原有廟亭古天朝古跡貴樣張
鄉亭其觀物始白閣繽修造廟亭全色本及押壁石四圍等所高巨
勝前方俊清跡固成美好原亭古跡景象各人者之盛邑家有富敬
男青參美好十分文陞牢〻武秋桃〻廟亭光賜景仰拔奉左青龍
旋旗繼進右白虎形伏來賓前朱雀井淺水聚後玄武豆山重欲全有
是龍貫堂古跡廟立樓亭　　○神位御王陛階
大王座宦殿階玄叫數日造碑貽傳萬年世富貴尽男之寿九疇添曰寿曰
康五福無俾昌俾熾全甲興隆子孫賊旺家〻生公侯代〻衍宗祀是仰祝
瞻主恩〻德萬壽
皇朝永〻等〻上詞竟稱下等所有姓名開陳于左
計
一本甲官台鄉老鄉長上下等橫省之火

鄉老　阮光才
陳得祿

河南省南昌縣禹甸総張舍村亭外修造碑式面之前敏

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

(8722) **8721**

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

建安府先興縣剡溪慈錦羅社其福寺內左邊一碑二面之校

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)
Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

08962

建安府先明縣底川社慶元寺內石邊第三碑

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08924

建安貢先朗縣大公總大公社于柯村福弼寺前左邊第一碑二面之後

奉事

[illegible]年〻奉事世〻不迁茲碑記

[illegible]計[illegible]使錢二百貫故許本村

[illegible]

明年正月值八席本村恩迎[illegible]神[illegible]坐[illegible]中左廿席一係八席許日[illegible]炊

盤又皆祈福類許炊一盤敬儀百歲之後逐年每人貢一盤三[illegible]

圖牌四序應儀長男[illegible]共上花盂猪口當猪一貫五百文酒一雞敬[illegible]

頭應儀長男[illegible]案旬每位每旬猪口酒一雞敬[illegible]

例猪一貫錢三貫糯米每人五酒一雞[illegible]

村坐係本村始炊事神儀[illegible]磁酒一瓶百歲之後[illegible]

盤敬[illegible]本村自茲之後[illegible]神[illegible]頭應儀無猪儀[illegible]磁酒一瓶[illegible]

如何子如此敬奉[illegible]代係本村[illegible]後神[illegible]本息若後村[illegible]

諸白人為有[illegible]宴[illegible]敬奉本村[illegible]得[illegible]賢財[illegible]

[illegible]者家[illegible]此事德[illegible]多[illegible]冠[illegible]石[illegible]今傳[illegible]

仁敏計何孟對宣　原官員[illegible]役莫克[illegible]字[illegible]

正和八年　孟冬　敬白　[illegible]官員阮直記

08925

建安府先朝縣大公總大公社于柯村福路寺前左邊第一坪二面之前

後神碑記

南策府先明縣大公社柯村官員耆老莫仁毅阮進祿
莫仁強阮日莫莫仁雄阮如史阮百祿社長莫仁桂莫仁誠
莫得寧莫德富莫仁奎阮公繼莫武富莫得有阮百則
阮金祿阮文祥孫進朝阮金寅莫克遵莫仁休莫得揚
莫公正莫得蘇莫仁添莫仁厚阮宋進莫文孟阮如厚
莫福遷阮進朝阮春祿阮如進莫文把校生阮有進莫得全阮文公
阮文討莫有光陳文高莫仁進莫登隆莫克本阮公進武[illegible]
阮文莫得遣莫仁春阮百守莫得日卡等為恩保後神立碑記事

蓋聞

聖主賢臣尚書有訓欲使孤者可不紳繹乎夫山川地之餘氣此
扶國祈洪福碑者以之道春早之祈得不遂其來村禮得本村人
公長阮春春夫人莫氏既善筆公族閥閱良家諸已義出樣不過劇效
莫者恩保之職為後神官錢者之恩務與民而無數計邑之富驅各勤力

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm
VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

Chương trình hợp tác Việt-Pháp : Nghiên cứu khai thác tư liệu văn khắc Hán Nôm

VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM - VIỆN VIỄN ĐÔNG BÁC CỔ (EFEO) - VIỆN CAO HỌC THỰC HÀNH (EPHE)

08940

建安府先朝縣大公總寨蔡社吉慶寺四左邊第二碑

後神碑記

南榮社社長范氏[illegible]
卻老范仁次[illegible]文近[illegible]得才[illegible]世[illegible]
杜文收范仁能[illegible]八[illegible]
社上下大小[illegible]為保置後神[illegible]
[illegible]有紀綱[illegible]有長的尊卑原本[illegible]
[illegible]信始擇得內社人范仁[illegible]
[illegible]
再范仁[illegible]
[illegible]敬許為後[illegible]
[illegible]
[illegible]各位長[illegible]一連具一盤至百載之後才
社奉祀依如神祠血食無穷而魯不列信
如四時祭如金石若其昌倘情權貴兄弟豪[illegible]
[illegible]其忌[illegible]其神而[illegible]其法許本族[illegible]衙門[illegible]
皇朝正和當七年[illegible]拾壹季冬[illegible]日

8940